



SLOVENSKÁ VOLEJBALOVÁ FEDERÁCIA

TO :

[REDACTED]

TO :

**Súťažná komisia SVF**

Slovenská volejbalová federácia  
Kalinčiakova 33, 831 04 Bratislava

#### ROZHODNUTIE č.4/2022

Disciplinárna komisia Slovenskej volejbalovej federácie (ďalej len "DK SVF") na svojom neverejnom zasadnutí vo veci podnetu [REDACTED] vo veci hrubého správania voči rozhodcom a previnenia v priateľských a turnajových zápasoch, v zápase dňa 17.9.2022 na turnaji [REDACTED] 2022 v zápase [REDACTED], podľa článku 48 ods. 1 Stanov SVF, článku 2 ods. 5 a 7, čl. 6 ods. 1 písm. b) a c), čl. 8 ods. 1, čl. 9 ods. 1, ods. 3 písm. d), ods. 4 písm. f), čl. 9 ods. 6, a čl. 20 ods.1 písm. a) Disciplinárneho poriadku SVF

takto rozhodla:

Tréner [REDACTED], klub [REDACTED], sa dopustil porušenia noriem morálky a narušovania medziľudských vzťahov v zmysle čl. 2 ods.7 Disciplinárneho poriadku SVF, a previnenia v priateľských a turnajových zápasoch v zmysle čl. 2 ods. 5 Disciplinárneho poriadku SVF, za hrubé správanie voči rozhodcom a neakceptovanie rozhodnutí rozhodcov – odmietnutie opustenia priestorov po diskvalifikácii, v zápase dňa 17.9.2022 na turnaji [REDACTED] 2022 v zápase [REDACTED], za čo sa trénerovi [REDACTED] ukladá peňažná pokuta vo výške 300,- EUR a zastavenie činnosti jednotlivca na 4 mesiace s účinnosťou odo dňa doručenia rozhodnutia, pričom sa trest zákazu činnosti vzťahuje na všetky funkcie, ktoré umožňujú účasť na stretnutí, vo všetkých súťažiach SVF, pričom výkon trestu zastavenia činnosti jednotlivca sa podmienečne odkladá na dobu 4 mesiacov.

Tréner [REDACTED] je povinný pokutu uhradiť v prospech SVF najneskôr do 20 dní odo dňa, kedy mu bolo toto rozhodnutie doručené, a v rovnakom termíne je povinný vyrozumieť DK SVF o zaplatení pokuty predložením dokladu o jej úhrade. Pri úhrade pokuty musí byť potrestaný uvedený ako platca.

#### O dôvodnenie:

1.



## SLOVENSKÁ VOLEJBALOVÁ FEDERÁCIA

Dňa 17.9.2022 sa uskutočnil zápas [REDACTED] na turnaji [REDACTED] [REDACTED] 2022. Rozhodca stretnutia uviedol v Zápisе o stretnutí vo volejbale v Poznámke konštatovanie, že „Žltá karta tréner mužstva A – [REDACTED] v piatom sete za stavu 2:4. Diskvalifikácia trénera [REDACTED] za stavu 3:4. Stretnutie predčasne ukončené z dôvodu dohody družstiev a odmiestnutie trénera [REDACTED] po diskvalifikácii opustiť priestor a opakované hrubé urážky 1.rozhodcu. zranenie hráčky [REDACTED] v 5.sete, za stavu 2:4, pravý členok – [REDACTED] [REDACTED].“

Dňa 21.9.2022 bol podaný podnet zo strany rozhodcu [REDACTED] voči trénerovi [REDACTED] z dôvodu jeho neakceptovateľného správania v stretnutí [REDACTED] – [REDACTED] na turnaji [REDACTED] 2022 dňa 17.9.2022.

Na základe tejto skutočnosti boli vyžiadane stanoviská zúčastnených (druhý rozhodca [REDACTED], tréner [REDACTED], kapitánka [REDACTED] – [REDACTED], kapitánka [REDACTED]), ktorí svoje stanoviská predložili písomne.

Previnilec [REDACTED] nepredložil písomné vyjadrenie, avšak zúčastnil sa osobne prejednania veci. Počas prejednania veci previnilec navrhol vykonať svedeckú výpoved [REDACTED], zástupcu klubu [REDACTED], pričom DK vykonała výsluch svedka priamo počas prejednania priestupku. [REDACTED] predtým zároveň zaslał aj svoje písomné stanovisko.

### 2.

#### Tréner [REDACTED] klub [REDACTED] na ústnom prejednaní k situácii uviedol:

K veci uvádzam, že tvrdenia uvádzané v podnete rozhodkyne [REDACTED] rešpektujem a súhlasím, uviedol som tvrdenia ňou uvádzané, vrátane pojmu „krava“, išlo o skratovú reakciu. Namietam však, nevyhrážal som sa jej a nepovedal som jej, že si na ihrisku [REDACTED] už nezapíska. Tiež namietam, že rozhodkyňa nesprávne uvádza, čo mala na ihrisku údajne povedať kapitánka [REDACTED].

K okolnostiam uvádzam, že podľa môjho názoru rozhodkyňa spôsobila zranenie hráčky. Opustiť ihrisko a hracie priestory som nemohol, pretože bola zranená hráčka, ktorej som poskytoval pomoc, a ak by som odišiel, tak družstvo by následne zostało bez trénera, bez opatery, nikto by neostal na lavičke. Mám za to, že som bol povinný chrániť hráčky, a preto som neodišiel z hracích priestorov, aj pod následkom, že sa ruší zápas. Mám za to, že je rozdiel, či ide o sútažný zápas alebo priateľský zápas.

Mám za to, že čiastočne ide o osobnosť rozhodkyne, ktorá mohla riešiť situáciu aj inakšie, v záujme všetkých zúčastnených.

Poukazujem, že som doposiaľ nebola nikdy vylúčený za 35 rokov kariéry, až touto rozhodkyňou. Zároveň som doposiaľ nikdy nebola disciplinárne potrestaný.

### 3.

#### Zástupca klubu [REDACTED], zástupca klubu [REDACTED] k situácii uviedol:

V písomnom stanovisku uviedol:

„Ja ako prezident klubu a zároveň hlavný organizátor 35.ročníka volejbalového turnaja [REDACTED] uvediem svoje stanovisko k vzniknutému problému. Tak ako bolo uvedené, stretnutie rozhodovala hlavná rozhodkyňa [REDACTED]. Musím žiaľ konštatovať, že úroveň jej rozhodovania bola slabá. A to tak v posudzovaní dodržiavanie pravidiel hráčkami oboch družstiev, ako aj posudzovanie dopadu lopty do územia ihriska alebo mimo. Bolo veľmi nepresné a často neobjektívne. Dodávam, že chýb sa dopúšťala na obidvoch stranách družstiev, čo vyvolalo

nespokojnosť najskôr u trénerky [REDACTED], ako najmä v závere 5. setu u trénera nášho družstva [REDACTED]. Nebol s úrovňou rozhodovania rozhodkyne spokojný, čo dával viac ráz najavo. Áno aj hlasno kritizoval rozhodkyňu posúdenie jednotlivých zákrokov hráčok súpera a iných porušení. Vyvrcholilo to pri spornom posúdení najskôr dopadu lôpty mimo ihriska, ale najmä následne veľmi neobjektívnym posúdením chyby u súpera. Práve toto posledné, podľa mnô, malo za následok veľkú búrku nevôle trénera a následnú nervozitu u nášho družstva. Domnievam sa, že práve tátó zle posúdená situácia v hre bola príčinou následného ľažkého zranenia našej hráčky [REDACTED]. Podotýkam, že od doby zranenia nemohla hráčka za družstvo od začiatku sezóny až doteraz hrať. Následne po udelení trestu rozhodkyňu o vylúčení trénera [REDACTED], náš tréner použil tvrdé slová kritiky, ale nepočul som žiadavky na rozhodcu, ako to uvádza rozhodkyňa. Tréner po vylúčení odmietol opustiť lavičku družstva a ostal pri družstve lebo pomáhal pri zranení hráčky. Proti tomu som, ako hlavný usporiadateľ nemal výhrady lebo to bolo nutné a potrebné vzhľadom k tomu, že neboli k dispozícii lekár. V ďalšom priebehu sa obe kapitánky družstiev údajne dohodli, že v takej atmosfére stresu, zranenia a ošetrovania hráčky nebudú pokračovať v stretnutí. Rozhodkyňa na základe ich dohody predčasne ukončila stretnutie (?!) Ja, ako hlavný usporiadateľ stretnutia, sediaci blízko zapisovateľského stolíka, vyčítam rozhodkyni, že ma nepožiadala, ešte pred rozhodnutím o ukončení stretnutia, vyriešiť problém. Určte som mohol, ako prezident klubu a hlavný usporiadateľ turnaja vyriešiť tak, aby som kapitánke [REDACTED] nedovolil sa dohodnúť sa s kapitánkou súperiek [REDACTED] a prikázal jej pokračovať v hre. Toto považujem za zlyhanie rozhodkyne, ale potvrdzujem, že z môjho pohľadu bolo jej rozhodovanie slabá. Chcem ešte dodať, že ako hlavný organizátor turnaja, ktorý som niekolko mesiacov pracoval na tom, aby turnaj mal dobrú organizačnú a hernú úroveň, cítim veľkú nepokojojnosc so vzniknutou situáciou a zle riešeným problémom záverečného stretnutia, pred ktorým už bolo jasné, že turnaj vyhrala [REDACTED]. Poznačilo to veľmi záver turnaja aj vyhodnotenie výsledkov. Pritom zápas turnaja mali výbornú úroveň a aj rozhodovanie ostatných rozhodcov bolo na úrovni. Poznamenávam, že rozhodkyňa [REDACTED] bola [REDACTED] ako hlavným rozhodcom turnaja delegovaná ako náhradníčka až druhá deň turnaj namiesto [REDACTED].

Na záver chcem podotknúť, že náš klub zorganizoval turnaj, ako prípravný turnaj pred sezónou, neboli oficiálne schválenou alebo organizovanou akciou SVF. Preto ani prípadné potrestanie nášho trénera na disciplinárnej komisii aj vzhľadom k zložitej situácii pri zranení vlastnej hráčky, nemá opodstatnenie a kategoricky ho odmietam. Pri vhodnejšom a citlivejšom riešení problému rozhodkyňou k nemuselo dôjsť a jej podnet na disciplinárnu komisiu SVF považujeme za unáhlený a nevhodný.“

Počas prejednania priestupku na osobnom výslchu [REDACTED] defacto zopakoval svoje vyjadrenia z písomného stanoviska a naviac uviedol, že mu je úto, že sa tréner neovládol. Mal však za to, že rozhodkyni zápas „nevysiel“. Aj predmetnú situáciu mala rozhodkyňa riešiť inak, mala sa poradiť s druhým rozhodcom, ako aj so mnou, ja by som nebol za zrušenie zápasu.

#### 4.

##### Rozhodkyňa [REDACTED] k situácii uviedla:

Stretnutie bolo bez zásadných problémov, išlo o posledné stretnutie turnaja, po štyroch odohraných setoch bol stav 2-2, družstvá sa ľahali bod po bode, ale bez predošlého trestania alebo napomínania.

V 5. sete za stavu 2-3 dopadla lôpta z podania [REDACTED] na koncovu čiaru ihriska [REDACTED] – stav 2-4, reakcia trénera [REDACTED] absolútne neprimeraná: Vyskočil, začal intenzívne protestovať, že pískam zle, že chcem zle [REDACTED], komentáre podobného typu, bol



následne potrestaný v súlade s pravidlami miernym trestom – žltou kartou, neboli spokojný, ale ďalej som mu pozornosť nevenovala, pokračovali sme v stretnutí ďalej. Pri stave 3-4 po podaní [REDAKCIJA], pri rozohrávke, ukončenej v prospech [REDAKCIJA] sa pri doskoku z bloku zranila hráčka [REDAKCIJA] – dopadla na svojej strane ihriska po bloku a spravila si výron pravého člena, na túto situáciu znova zareagoval výrazným spôsobom [REDAKCIJA], vyskočil zo stoličky a začal mi hlasným spôsobom uráživo nadávať a vyhŕaňať sa, cit: „zle pískaš, si zlá, všetkým chceš iba zle, nám chceš zle, nevieš to, si krava sprostá, nemáš tam čo robiť, tu sме v [REDAKCIJA] tak tak pískaj, v tejto hale si už nezapískaš o to sa postarám, počkaj, čo bude, keď dopískaš... Ty si osobne zodpovedná za zranenie našej hráčky, iba Ty a nikto iný....“ Na margo uvedených osobných inverktív a vyhŕaňok som [REDAKCIJA] diskvalifikovala (žltá a červená karta samostatne), trest bol zapísaný – rovnako ako predošlá žltá karta – do zápisu o stretnutí. [REDAKCIJA] odmietol opustiť ihrisko v súlade s pravidlami volejbalu, po ďalších inverktívach a komentári, že je to iba prípravný turnaj a on zostane so svojimi hráčkami, ktoré má na starost. K situácii sa vyjadrila aj kapitánka a trénerka družstva [REDAKCIJA], ktoré sa vyjadrili, že neplánujú pokračovať v stretnutí, pokiaľ [REDAKCIJA] neopustí ihrisko – v súlade s pravidlami volejbalu, takéto správanie na ihrisko nepatrí.

Zavolala som si obe kapitánky družstiev – [REDAKCIJA] aj druhého rozhodcu stretnutia – [REDAKCIJA], opýtala som sa na ich názor na ďalšie pokračovanie stretnutia, aj vzhľadom na skutočnosť, že išlo o posledný zápas prípravného turnaja, podľa slov [REDAKCIJA] nechceli pokračovať v hre, pokiaľ tam bude ich tréner [REDAKCIJA] takto komunikovať a kričať, rovnaký názor prejavila aj kapitánka za [REDAKCIJA], že pokiaľ sa nenaplnia pravidlá a neopustí tréner [REDAKCIJA] ihrisko neplánujú nastúpiť a dohrať stretnutie, som stretnutie predčasne ukončila.“

5.

[REDAKCIJA], druhý rozhodca stretnutia, k situácii uviedol:

Takže skúsim výstižne zareagovať:

- udalosti pred žltou kartou: už pred žltou kartou [REDAKCIJA] opakovane vyjadroval nespokojnosť s viacerými rozhodnutiami dosť neprimeraným spôsobom, čo potom nakoniec vyústilo do žltej karty
- udalosti pred červenou kartou: červená karta nebola udelená, po žltej karte bola rovno udelená diskvalifikácia (žltá a červená karta samostatne v obidvoch rukách)
- udalosti pred a po diskvalifikácii: neúnosné opakovane hrubé správanie, po zranení (výron) hráčky [REDAKCIJA] nasledovalo urážlivé správanie sprevádzané inverktívami typu "krava sprostá, to zranenie máš na svedomí ty", čo nakoniec vyústilo do diskvalifikácie
- udalosti pred a po ukončení stretnutia: po diskvalifikácii odmietol [REDAKCIJA] opustiť hrací priestor, čo vyústilo do ukončenia stretnutia a napriek tomu nadálej pokračoval vo výrokoch typu "už sa tu neukazuj, už si tu nezapískaš"
- prístup a reakcie hráčok: samotné hráčky (kapitánky) oboch tímov boli znechutené zo správania p. [REDAKCIJA] a odmietli pokračovať v stretnutí (dokonca aj kapitánka [REDAKCIJA]), pokiaľ p. [REDAKCIJA] neopustí hrací priestor
- prístup a reakcie trénerov: trénerka [REDAKCIJA] bola tiež znechutená zo správania [REDAKCIJA] a mala rovnaký názor, ako kapitánky, že je proti pokračovaniu v stretnutí, pokiaľ [REDAKCIJA] neopustí hrací priestor.

6.

[REDAKCIJA], trénerka klubu [REDAKCIJA], k situácii uviedla:



Vnímala som určité rozhorenie trénera domáceho družstva pri verdiakte jednej spornej situácie v 5.sete, ale pretože som počas zápasu orientovaná na vedenie, coaching a usmerňovanie vlastného družstva, nedokážem detailnejšie popísať udalosti pred žltou kartou.

Pri (po) zranení hráčky domáceho družstva, som situáciu vnímala emotívnejšie (ako to vo veľa podobných neprijemných prípadoch býva, obavy o zdravie, závažnosť zranenia a pod.), a keďže sa prestalo hrať, v hľadisku zostalo chvíľku ticho, čiastočne som vnímala verbálny prejav domáceho trénera smerom k hlavnej rozhodkyni (myslím si, že zaznelo, že je "zlá", niečo v zmysle "krava s prepáčením"), na čo som k nemu pristúpila a povedala, že by ju nemal obviňovať a robiť ju zodpovednou za zranenie hráčky (neviem či to bolo v čase pred alebo po udelení červenej karty a výzve na opustenie hračieho priestoru!)

Situácia bola už aj tak dosť vypätá, dlhšie sa nehralo, keďže chcel naďalej pokračovať vo vedení družstva, tak ja naopak som bola proti dohraniu zápasu z týchto, pre mňa objektívnych dôvodov - viditeľný úpadok koncentrácie mojich hráčok, vnímajúcich emotívne dianie po zranení hráčky súpera spojený s únavou po náročnom programe, s prihliadnutím na ich vek a schopnosť adaptovať sa na požadovaný výkon a z týchto dôvodov neriskovať ďalšie prípadné zranenie!!! Zápas bol po rozhovore hlavnej rozhodkyne s oboma kapitánkami ukončený.

7.

[REDAKTOVANÉ], kapitánka [REDAKTOVANÉ], k situácii uviedla:

Celý turnaj prebiehal bezproblémovo bez akýchkoľvek konfliktov, zápas so [REDAKTOVANÉ] bol pre nás posledný, ako aj celkovo posledný zápas turnaja. Nevnímala som nič, čo by zápas ani turnaj narúšalo až do konca štvrtého setu, kde po mojom útoku do ihriska sa nepáčilo pánovi [REDAKTOVANÉ], rozhodnutie rozhodkyne. Atmosféra začala byť so strany [REDAKTOVANÉ] nervóznejšia a nespokojnejšia na rozhodnutia. My sme sa tým nezaoberali, sústredili sme sa na zápas a tak sa pokračovalo dejstvo do 5-teho setu.

Na začiatku tiebreaku (nepamätam si stav) prebiehala dlhšia výmena, pri ktorej sa na sieti bohužiaľ zranila blokárka [REDAKTOVANÉ]. Po tom [REDAKTOVANÉ] začal slovne atakovať p. rozhodkyňu. Následne dostal žltú a červenú kartu, no neopustil ihrisko a pokračoval v slovnom prejave. (Pridali sa k nemu [REDAKTOVANÉ] rodičia z tribúny.) Započula som obvinenia na rozhodkyňu, že ona môže za zranenie hráčky a pod.. Pri tom kriku si nás kapitánky oboch družstiev p. rozhodkyňa zavolala a opýtala sa či chceme pokračovať alebo čo navrhujeme. Ja som sa vyjadrila, že rada zápas dohrám pokial sa bude hrať podľa pravidiel, ktoré musia dodržiavať všetci, to znamená keď p. [REDAKTOVANÉ] bude rešpektovať rozhodnutie a odíde. [REDAKTOVANÉ] povedala, že tiež by rada dohrala, ale musí zase rešpektovať jej vlastného trénera. Po tomto p. rozhodkyňa rozhodla, že pokial [REDAKTOVANÉ] neodíde, nebude sa pokračovať v dohratí zápasu.

Podľa mňa toto správanie bolo neprimerané a nehodilo sa na prípravné stretnutie, kde v podstate o nič nešlo ([REDAKTOVANÉ] by musela prehrať 0:3, aby to zmenilo ich konečné umiestnenie v turnaji, a to už po druhom sete 1:1 nebolo možné. Preto nerozumiem aj konečnému výsledku, kde nezapočítali tento skontumovaný zápas.) Potom prebehlo vyhlásenie.

8.

[REDAKTOVANÉ], kapitánka [REDAKTOVANÉ], k situácii uviedla:

V zásade som ovplyvnená informáciami, ktoré ste mi poslali a ktoré sa údajne nachádzajú v zápisе.



## SLOVENSKÁ VOLEJBALOVÁ FEDERÁCIA

Okolnosti po zranení mojej spoluhráčky sú pre mňa útržkové, pretože som bola pri nej. Počula som alebo padli nejaké injektívá, ale komu boli adresované a z akých dôvodov som si nie istá.

Čo môžem napísť je, že si ma zavolala rozhodkyňa a podmienila pokračovanie v zápase odchodom trénera [REDACTED]. Ten to odmietol.

9.

DK SVF na základe podaného podnetu preskúmala spisový materiál, a to najmä, ale nie len, písomné vyjadrenia - rozhodkyňa [REDACTED], rozhodca [REDACTED], tréner [REDACTED], kapitánka [REDACTED], kapitánka [REDACTED], zástupca klubu [REDACTED], výpoveď trénera [REDACTED] osobnom prejednaní priestupku, svedecká výpoved zástupcu klubu [REDACTED], Zápis o stretnutí [REDACTED] zo dňa 17.9.2022, amatérsky videozáZNAM z inkriminovanej časti stretnutia dňa 17.9.2022, Zápis o stretnutí zo dňa 14.5.2022, Rozhodnutie SK SVF č. [REDACTED] zo dňa 17.5.2022.

Na podklade uvedeného prieskumu došla DK SVF k záveru, že zo strany trénera došlo k porušeniam noriem morálky a narušovania medziľudských vzťahov v zmysle čl. 2 ods. 7 Disciplinárneho poriadku SVF, a previnenia v priateľských a turnajových zápasoch v zmysle čl. 2 ods. 5 Disciplinárneho poriadku SVF, a to konkrétnie hrubé správanie voči rozhodcom a neakceptovanie rozhodnutí rozhodcov - odmietnutie opustenia priestorov po diskvalifikácii, v zápase dňa 17.9.2022 na turnaji [REDACTED] 2022 v zápase [REDACTED], a tým k disciplinárному previneniu, na základe čoho DK SVF rozhodla, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

10.

V zmysle Disciplinárneho poriadku SVF (DPV SVF) zo dňa 18.6.2022:

### Článok 2 - Druhy disciplinárnych previnení:

V disciplinárnom konaní vo volejbale sa prejednávajú najmä tieto disciplinárne previnenia jednotlivcov a kolektívov:

5. Previnenia v priateľských a turnajových stretnutiach v SR i v zahraničí.
7. Porušenia noriem morálky, svojvoľného konania a narušovania medziľudských vzťahov vrátane korupcie, manipulácie priebehu a výsledkov súťaží, negatívne javy v športe vyplývajúce z medzinárodných predpisov a rozhodnutí (napr. rasizmus, xenofobia, diskriminácia, športová korupcia).

### Článok 6 - Druhy disciplinárnych trestov

1. V disciplinárnom konaní je možné jednotlivcom uložiť nasledujúce tresty:

- a) pokarhanie (P)
- b) peňažná pokuta (PP)
- c) zastavenie činnosti jednotlivca (ZČJ)
- d) zákaz výkonu funkcie (ZVF)
- e) vylúčenie z reprezentačného družstva (VRD)
- f) vylúčenie zo SVF

Jednotlivé tresty je možné medzi sebou kombinovať.



4. Pokiaľ je to ďalej uvedené, je možné disciplinárny trest podmienečne odložiť. Skúšobná doba pri uložení podmienečného trestu sú minimálne tri mesiace a maximálne jeden rok.

**Článok 8 - Peňažná pokuta (PP)**

1. Jednotlivcom je možné uložiť peňažnú pokutu (PP) až do výšky 1.000,- EUR

**Článok 9 - Zastavenie činnosti (ZČJ a ZČD/K)**

1. Trest zastavenie činnosti jednotlivcov (ďalej ZČJ) sa ukladá na určité časové obdobie alebo na určitý počet stretnutí. DK stanoví na aké časové obdobie, alebo ktoré majstrovské, či poháarové stretnutia sa trest udeľuje, resp. určí začiatok jeho účinnosti.

**3. Trest ZČJ sa udelí za tieto previnenia:**

- d) vulgárne a hrubé správanie, za provokáciu a zosmiesňovanie účastníkov stretnutia (súpera, divákov, usporiadateľov, trénerov, rozhodcov a pod.) Trest: ZČJ na 2 až 6 mesiacov

**4. Trest ZČJ je možné udeliť aj za tieto previnenia:**

- f) iné závažné porušenie predpisov SVF Trest: ZČJ 4 až 12 mesiacov

6. Výkon trestu ZČJ alebo ZČD/K môže byť podmienečne odložený, pokiaľ nie je trest dlhší ako jeden rok. Ak sa podmienečne potrestaný v tejto dobe opäť previní tak, že je mu za nové previnenie uložený iný trest než napomenutie, vykoná sa k novému trestu i podmienečne odložený trest. Podmienečné odloženie výkonu trestu je možné uložiť tomu istému previnilcovi iba jedenkrát v príslušnom súťažnom období.

9. V prípade uloženia trestu ZČJ sa trest vzťahuje aj na všetky ostatné funkcie potrestaného jednotlivca (hráč, tréner, asistent trénera, masér, lekár atď.), pokiaľ DK nerozhodne inak.

**Článok 16 - Začatie disciplinárneho konania**

1. DK začína konanie spravidla na základe podania oznamovateľa:

- a) písomného oznamenia riadiacej zložky súťaže.
- b) písomnej správy delegáta alebo rozhodcu stretnutia.
- c) písomnej správy člena riadiaceho orgánu alebo jeho odbornej komisie.
- d) písomnej správy vedúceho zahraničnej výpravy.
- e) písomného oznamenia vedenia klubu.
- f) písomného oznamenia člena SVF,
- g) alebo vlastného zistenia.

**Článok 22 - Účinnosť disciplinárnych trestov**

1. Účinnosť disciplinárnych trestov začína plynúť: a) ak nie je uvedené inak, dňom nasledujúcim po rozhodnutí DK SVF o uložení trestu, inokedy dňom, ktorý DK SVF v rozhodnutí určí

V zmysle Oficiálnych pravidiel volejbalu FIVB, ako súčasť športovo-technických predpisov:

Čl. 21.3.3.1:

Člen družstva potrestaný diskvalifikáciou musí byť ihneď riadne/výnimcočne vystriedaný, ak je na ihrisku, a musí do konca stretnutia odísť do šatne družstva bez ďalších hráčich dôsledkov. (4.1.1, obr.

1a)

[http://www.svf.sk/\\_img/Pictures/DOKUMENTY/SPORTOVO\\_TECHNICKE\\_PREDPISY/officialne\\_pravidla\\_volejbalu\\_2021-2024.pdf](http://www.svf.sk/_img/Pictures/DOKUMENTY/SPORTOVO_TECHNICKE_PREDPISY/officialne_pravidla_volejbalu_2021-2024.pdf)



V zmysle vyššie uvedených ustanovení vyplýva, že DP SVF umožňujú udeliť v rámci jedného previnenia aj viacero trestov / sankcií resp. kombináciu trestov / sankcií. V tomto prípade nejde o trestanie za ten istý skutok dvakrát, ale o udelenie dvoch či viacerých sankcií za jedno porušenie. Uvedená zásada nakoniec vyplýva aj z čl. 24 bod 2 DP. Nejde teda o porušenie princípu zákazu dvojitého trestu podľa Ústavy SR.

11.

DK SVF pri posudzovaní skutkovej stránky veci vychádzala zo svedeckých výpovedí osôb, ktoré sa zápasu zúčastnili, a to v rôznych pozíciiach, z amatérskeho video záznamu inkriminovanej časti zápasu, a nakoniec aj z vyjadrenia samotného previnilca.

DK SVF v prvom rade uvádza, že nie je vhodné ani správne rozlišovanie volejbalových zápasov na súťažné a piateľské tak, ako sa domnieval previnilec, že v piateľských zápasoch nie sú pravidlá tak striktne dodržiavané ako v súťažných zápasoch.

V tomto smere je daná aj kompetencia DK SVF v súvislosti s previneniami v oblasti morálky aj mimo súťažných zápasov (čl. 4 bod 5 písm. d) DP) v spojení s druhmi disciplinárnych previnení (čl. 2 bod 5 a čl. 2 bod 7 DP), na základe ktorej DK SVF vo veci konala.

Z vykonaného dokazovania má DK SVF riadne a bez pochybností preukázané, že k hrubému správaniu previnilca voči rozhodkyni došlo, a to aj v prípade, že previnilec namieta použitie slovných spojení, že si rozhodkynia na ihrisku ██████████ už nezapíska či „podobných“ vyhrážok. Previnilec opakovane vystupoval voči rozhodkyni hrubým spôsobom, čo je z pohľadu fair play a morálky nepriateľné a takýto postup napĺňa disciplinárne previnenie (čl. 2 bod 7, čl. 9 bod 3 písm. d) DP).

Zdôvodnenie previnilca, že išlo o skratovú reakciu z dôvodu, že rozhodkynia nepresne rozhodovala alebo že rozhodkynia „nevysiel zápas“, nie je v tomto smere relevantné.

Z tohto pohľadu DK SVF neposudzuje prípadné previnenie z pohľadu previnenia inej osoby a v porovnaní závažnosti tohto ktorého previnenia. Akákoľvek činnosť, ktorá napĺňa skutkovú podstatu disciplinárneho previnenia, musí byť riešená a rozhodnuté o nej samostatne bez posudzovania rozsahu previnenia iných osôb. Na margo možno uviesť, že prípadná intenzita porušenia sa prejavuje na udelenej sankcii. Zároveň je nevyhnutné uviesť, že prípadné „nesprávne“ alebo „nekvalitné“ rozhodovanie rozhodcu sa má riešiť inými prostriedkami (napríklad oficiálny protest do zápisu, znížené hodnotenie rozhodcu alebo osobitný podnet), určite nie hrubým správaním počas zápasu alebo odmietnutím opustiť hrací priestor po diskvalifikácii.

Z vykonaného dokazovania má DK SVF riadne a bez pochybností preukázané, že previnilec odmietol opustiť hrací priestor naprieck jeho diskvalifikácii. Túto skutkovú okolnosť nerozporuje ani samotný previnilec. Týmto došlo k porušeniu oficiálnych pravidiel volejbalu FIVB, ako súčasť športovo-technických predpisov SVF, a teda k previneniu v piateľskom stretnutí (čl. 2 bod 5 DP) a k inému závažnému porušeniu predpisov SVF (čl. 9 bod 4 písm. f) DP).

DK SVF neprihliadla na zdôvodnenie takého postupu previnilca v tom, že musel ošetrovať zranenú hráčku resp. nemohol ponechať družstva osamote na lavičke bez trénera či inej osoby. Prítomnosť osôb na lavičke družstva je daná jednak športovo-technickými pravidlami volejbalu, avšak zároveň aj prístupom samotného klubu. Okolnosť, že klub nenominoval resp. nezabezpečil na stretnutie iné osoby ako trénera, je v prístupe samotného klubu a nemôže byť dôvodom na nerešpektovanie rozhodnutia rozhodcu o diskvalifikácii. Na margo uvádzame, že zranená hráčka



mohla byť ošetrená aj v šatni, kde jej tréner mohol v plnom rozsahu zabezpečiť zdravotnú starostlivosť. Rovnako športovo-technické pravidlá volejbalu upravujú aj situáciu, kedy by družstvo ostalo bez trénera, kedy všetky jeho kompetencie na hráčskej lavičke preberá kapitán družstva.

Rešpektovanie rozhodnutí rozhodcov je základným predpokladom hry fair play. Odmiestanie rešpektovania rozhodnutia rozhodcov, odmiestanie opustenia hracieho priestoru v prípade diskvalifikácie, považuje DK SVF za závažné porušenie športovo-technických pravidiel volejbalu. Akékoľvek „akceptovanie“ takéhoto porušenia by prinášalo nebezpečný precedens a negatívny príklad pre iných športovcov, trénerov, funkcionárov a začiatok konca legitímej hry fair play.

**Je nevyhnutné poukázať, že všetci členovia SVF (aj kluby), ako aj všetci hráči, tréneri, sú povinní postupovať tak, že budú zamedzovať nesportovému správaniu, vytvárať podmienky fair play, upozorňovať na nedostatky v stretnutí a súťaži.**

**V tomto smere preto DK SVF uzatvára, že tréner sa previnil v porušení noriem morálky a narušovania medziľudských vzťahov v zmysle čl. 2 ods. 7 Disciplinárneho poriadku SVF, a previnenia v piateľských a turnajových zápasoch v zmysle čl. 2 ods. 5 Disciplinárneho poriadku SVF, a to konkrétnie za hrubé správanie voči rozhodcom a neakceptovanie rozhodnutí rozhodcov - odmiestnutie opustenia priestorov po diskvalifikácii, a tieto porušenia svojou povahou a intenzitou mali za následok aj vznik disciplinárneho previnenia v zmysle čl. 2 ods. 7 a ods. 5 DP SVF.**

## 12.

Pokiaľ ide o sankciu za disciplinárne previnenie, DK SVF má za to, že je nevyhnutné udeliť kombináciu disciplinárnych trestov v podobe peňažnej pokuty a zastavenia činnosti jednotlivca.

Forma peňažnej pokuty je primeraným trestom pre trénera za disciplinárne previnenie, vzhľadom na jeho okolnosti, priebeh, ako aj osobný prístup previnilca.

Výška peňažnej pokuty pre jednotlivca je podľa DP SVF limitovaná len hornou výškou.

Pri určovaní výšky peňažnej pokuty DK SVF vychádzala jednak z okolnosti, že previnilec neboli ešte disciplinárne prejednávaný, avšak zároveň svojim konaním ovplyvnil samotný zápas, ktorý bol následne zrušený pre jeho previnenie (odmiestnutie opustenia hracieho priestoru). Z uvedených dôvodov DK SVF udelila peňažnú pokutu v dolnej polovici sadzby.

Avšak vzhľadom na okolnosti, ktorými bezpochyby boli skutočnosť, že previnilec ovplyvnil samotný zápas, ktorý bol následne zrušený pre jeho previnenie (odmiestnutie opustenia hracieho priestoru), ako aj samotný turnaj (započítanie / nezapočítanie výsledkov zápasu do turnajového rebríčka), ale aj okolnosti, že previnilec opakoványm spôsobom sa hrubo správal voči rozhodcom, za čo mu bola uložená najprv žltá karta, následne pri ďalšom hrubom správaní diskvalifikácia, a následne ďalej pokračoval v hrubom správaní, príčom za podobné previnenie už bol sankcionovaný Súťažnou komisiou (rozhodnutie SK SVF č. [REDACTED]), tak DK SVF udelila aj trest zastavenia činnosti jednotlivca v spodnej hranici 4 mesiace. Uvedený trest bude mať aj svoju prevenčnú funkciu vzhľadom na nevyhnutné predchádzanie takejto protišportovej činnosti vo volejbalovom hnutí.

DK SVF posudzovala udelenie trestu zastavenia činnosti nepodmienečne. Avšak vzhľadom na prístup previnilca, jeho čiastočné priznanie, prejavenie lútosti a najmä, že za dobu 35 rokov nemal iné disciplinárne previnenie, DK SVF rozhodla o podmienečnom odložení tohto trestu na dobu 4 mesiacov. Počas tejto doby môže previnilec preukázať, že si uvedomil svoje nesprávne konanie a účinne napredoval vo fair play.



13.

Na základe vyššie uvedeného DK SVF rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Zároveň DK SVF poukazuje na čl. 15 DP SVF - Tresty pri neuhradení finančných záväzkov:  
Pokiaľ potrestaný nezaplatí pokutu alebo náhradu v stanovenom termíne, je podľa č. 15 DPV potrestanému automaticky zastavená činnosť až do termínu splnenia záväzku a doloženia dokladu o jeho úhrade príslušnému orgánu SVF, ktorý pokutu uložil. Zároveň v prípade neuhradenia finančných záväzkov jednotlivcov, družstiev alebo klubov voči SVF do stanoveného termínu DK SVF alebo príslušná riadiaca zložka súťaže, ktorá uložila finančný záväzok, uloží peňažnú pokutu vo výške 50% dĺžnej sumy.

14.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie podľa čl. 26 ods.1 DP SVF v nadväznosti na čl. 28 ods.3 SPV SVF v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia a to písomne na Arbitrážnu komisiu SVF tak, aby bolo zrejmé doručenie na adresu všetkých účastníkov konania a s doložením úhrady poplatku. Odvolanie nemá odkladný účinok voči tomuto rozhodnutiu DK SVF a až do rozhodnutia AK SVF stále platí toto rozhodnutie DK SVF.

v Bratislave, dňa 27.10.2022



JUDr. Roman Heinrich  
Predseda DK SVF



JUDr. Ing. Lukáš Královič  
Člen DK SVF



Mgr. Peter Štetka  
Člen DK SVF